ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1896/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Ιουλίου 1993

για την προσαρμογή των τιμών και των ποσών που ορίζονται σε Ecu στον τομέα του ρυζιού μετά τις νομισματικές επανευθυγραμμίσεις που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας 1992/93

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του ρυζιού [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1544/93 [2],

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 για τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής [3], και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3824/92 της Επιτροπής της 28ης Δεκεμβρίου 1992 για καθορισμό των οριζομένων σε Ecu τιμών και ποσών που πρέπει να τροποποιηθούν λόγω των νομισματικών επανευθυγραμμίσεων [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1663/93 [5], και ιδίως το άρθρο 2,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3653/90 του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 1990 περί μεταβατικών διατάξεων από την κοινή οργάνωση της αγοράς σιτηρών και ρυζιού στην Πορτογαλία [6], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 738/93 [7], και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας:

ότι με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3820/92 της Επιτροπής της 28ης Δεκεμβρίου 1992 για τη θέσπιση μεταβατικών μέτρων ενόψει της εφαρμογής των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου γεωργονομισματικών διατάξεων [8] θεσπίζεται αντιστοιχία ανάμεσα στις διατάξεις του γεωργονομισματικού καθεστώτος που εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1993 και εκείνου που εφαρμοζόταν παλαιότερα·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3824/92 θεσπίζει τον πίνακα τιμών και των ποσών στον τομέα των σιτηρών στα οποία εφαρμόζεται ο συντελεστής μείωσης 1,013088 ο οποίος ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 537/93 της Επιτροπής [9], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1331/93 [10], αρχής γενομένης από την έναρξη της περιόδου εμπορίας 1993/94, στο πλαίσιο του καθεστώτος αυτόματης κατάργησης των αρνητικών νομισματικών αποκλίσεων· ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3824/92 προβλέπει να προσδιορισθεί η μείωση των τιμών και των ποσών που προκύπτουν από αυτό για κάθε σχετικό τομέα και να καθοριστεί η αξία των μειωμένων αυτών τιμών και ποσών· ότι οι τιμές παρεμβάσεως του ρυζιού paddy και η ενδεικτική τιμή του αποφλοιωμένου ρυζιού έχουν καθοριστεί με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1545/93 του Συμβουλίου [11], για την περίοδο εμπορίας 1993/94·

ότι στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1547/93 του Συμβουλίου [12] έχει καθοριστεί το ποσό της ενισχύσεως στην παραγωγή για ορισμένες ποικιλίες ρυζιού του τύπου indica κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας 1992/93·

ότι η ειδική ενίσχυση που χορηγείται στην Πορτογαλία στον τομέα του ρυζιού που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3653/90 πρέπει να μειωθεί κατά ένα έκτο για την περίοδο 1993/94· ότι για τον καθορισμό αυτό πρέπει να ληφθεί υπόψη ο νομισματικός συντελεστής μειώσεως·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι τιμές και τα ποσά τα οποία ορίζονται σε Ecu στον τομέα του ρυζιού, διαιρούμενα διά 1,013088, ορίζονται όπως αναφέρεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 1993.

(1) ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 154 της 25. 6. 1993, σ. 5.
(3) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 29.
(5) ΕΕ αριθ. L 158 της 30. 6. 1993, σ. 18.
(6) ΕΕ αριθ. L 362 της 27. 12. 1990, σ. 28.
(7) ΕΕ αριθ. L 77 της 31. 3. 1993, σ. 1.
(8) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 22.
(9) ΕΕ αριθ. L 57 της 10. 3. 1993, σ. 18.
(10) ΕΕ αριθ. L 132 της 29. 5. 1993, σ. 114.
(11) ΕΕ αριθ. L 154 της 25. 6. 1993, σ. 7.
(12) ΕΕ αριθ. L 154 της 25. 6. 1993, σ. 9.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Ιουλίου 1993.

Για την Επιτροπή
René STEICHEN
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΤΟΜΕΑΣ ΤΟΥ ΡΥΖΙΟΥ

Περίοδος εμπορίας 1993/94

1. Οι τιμές που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1896/93	
α) η τιμή παρέμβασης του ρυζιού paddy	309,60 Ecu/τόνο
β) η ενδεικτική τιμή του αποφλοιωμένου ρυζιού	530,60 Ecu/τόνο
2. Η ειδική ενίσχυση που χορηγείται στην Πορτογαλία που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3653/90	20,56 Ecu/τόνο
3. Ενίσχυση στην παραγωγή ορισμένων ποικιλιών ρυζιού που αναφέρονται στο άρθρο 8α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76	98,71 Ecu/εκτάριο